

① 衣類を脱ぎ、ロッカーに入れましょう

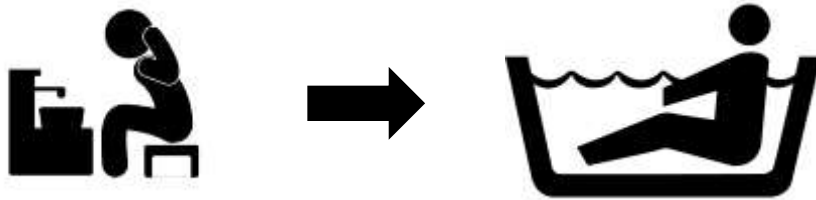
盗難・紛失・事故・トラブル等については一切責任を負いませんのでご了承ください

Take off your shoes and clothes and put them in the locker.  
We are not responsible for theft, loss, accidents, troubles, etc.



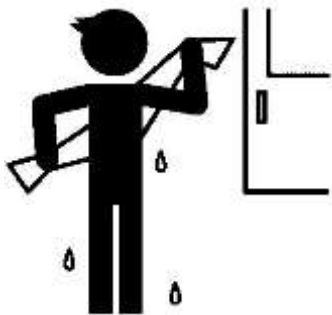
② 湯船に入る前に体を洗いましょう

Wash your body before entering the bathtub.



③ 水風呂は汗を綺麗に流してから入りましょう

Take a shower and wash your sweat cleanly.  
After that, let's take a water bath.



④ お風呂から出る前に体を拭いてから脱衣所へ行きましょう

タオルはお部屋にお持ち帰り下さい

Let's wipe body before getting out of bath.  
After wiping your body, let's go to the dressing room.  
Take your towel back to your room.

OPEN 15:00 - CLOSE 22:30(22:00 last admission)

OPEN 06:00 - CLOSE 09:00(08:30 last admission)

※お部屋に備え付けのバスタオル・フェイスタオルをお使い下さい

Please use bath towels and face towels provided in your room.

※チェックイン前チェックイン後はご利用頂けません

After check-in, it is not available before check-in.

※ロッカーの鍵を紛失の場合 2000 円、部屋の鍵を紛失の場合 10000 円を頂きます

If you lose the locker key, 2000 yen will be charged.

If you lose the room key, 10000 yen will be charged.

※中学生未満の方のみで入場は出来ません

People who are not junior high school students cannot use the public bath alone.



刺青・タトゥー禁止  
No tattoos



髪染め禁止  
Do not dye hair



撮影・携帯使用禁止  
No photos  
No cell phone



禁煙  
No Smoking



伝染病・皮膚病  
NO Contagious disease



飲酒飲食 禁止  
NO Alcohol  
No food or drink



洗濯禁止  
NO Washing



タオルを湯船に入れない  
Do not put a towel  
in the bathtub



湯船で泳がない  
Do not swim